# KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 3916/89

**af 20. december 1989**

**om fastsættelse af kontingentet for 1990 for indførsel til Portugal af levende svin fra tredjelande og visse bestemmelser for dets anvendelse**

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til Traktaten om Oprettelse af Det Europæiske Økonomiske Fællesskab,

under henvisning til akten vedrørende Spaniens og Portugals tiltrædelse,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 3797/85 af 20. december 1985 om fastsættelse af nærmere bestemmelser for kvantitative restriktioner for indførsel til Portugal fra tredjelande af visse landbrugsprodukter, der er omfattet af ordningen med etapevis overgang [1], ændret ved forordning (EØF) nr. 222/88 [2], særlig artikel 3, og

ud fra følgende betragtninger:

Kontingenterne for 1989 for indførsel til Portugal af visse svinekødsprodukter fra tredjelande er fastsat i bilaget til Kommissionens forordning (EØF) nr. 3917/88 [3]; i artikel 3 i nævnte forordning er der fastsat en minimumssats på 10 % for den årlige gradvise forhøjelse af kontingenterne i første etape; en sådan forhøjelse er stadig i overensstemmelse med markedsbehovene; de portugisiske myndigheder har dog fremført ønske om, at de mængdemæssige importbegrænsninger for svinekød begrænses til kun at omfatte levende dyr af vægt under 50 kg under KN-kode 0103 91 10; kontingentet for 1990 skal derfor fastsættes under hensyntagen hertil;

for at sikre en korrekt forvaltning af kontingentet bør der ved indgivelsen af ansøgning om indførselsbevilling stilles sikkerhed; kontingentets tidsmæssige fordeling på året bør også fastlægges;

det bør fastsættes, at Portugal skal underrette Kommissionen om kontingentets anvendelse;

denne forordning træder i stedet for forordning (EØF) nr. 3917/88 nævnte forordning bør derfor ophæves;

de i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomitéen for Svinekød —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

*Artikel 1*

Størrelsen af kontingentet for 1990, som Portugal i medfør af tiltrædelsesaktens artikel 280 kan anvende for indførsel af levende svin fra tredjelande, er fastsat i bilaget.

*Artikel 2*

1. De portugisiske myndigheder udsteder indførselsbevillinger på en sådan måde, at den disponible mængde fordeles rimeligt mellem ansøgerne.

Kontingentet fordeles således på året:

— 25 % i perioden 1. januar til 31. marts 1990

— 25 % i perioden 1. april til 30. juni 1990

— 25 % i perioden 1. juli til 30. september 1990

— 25 % i perioden 1. oktober til 31. december 1990.

2. Ved indgivelse af ansøgning om indførselsbevilling stilles der en sikkerhed, som frigives på de af de portugisiske myndigheder fastsatte betingelser, så snart den faktiske indførsel har fundet sted.

*Artikel 3*

Minimumssatsen for kontingentets gradvise forhøjelse er 10 % ved begyndelsen af hvert år i første etape.

Forhøjelsen lægges til hvert kontingent, og den følgende forhøjelse beregnes på grundlag af det fremkomne samlede tal.

*Artikel 4*

De portugisiske myndigheder meddeler Kommissionen de foranstaltninger, de har truffet med henblik på anvendelse af artikel 2.

De fremsender senest den 15. i hver måned følgende oplysninger, for hvilke der er udstedt indførselsbevillinger i den foregående måned:

— de mængder, der er anført i de udstedte indførselsbevillinger, fordelt efter afsenderland

— de mængder, der er indført, fordelt efter afsenderland.

*Artikel 5*

Forordning (EØF) nr. 3917/88 ophæves.

*Artikel 6*

Denne forordning træder i kraft den 1. januar 1990.

[1] EFT nr. L 367 af 31. 12. 1985, s. 23.
[2] EFT nr. L 28 af 1. 2. 1988, s. 1.
[3] EFT nr. L 347 af 16. 12. 1988, s. 58.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 20. december 1989.

*På Kommissionens vegne*
Ray MAC SHARRY
*Medlem af Kommissionen*

---

*BILAG*

*(tons)*

| KN-kode | Varebeskrivelse | Kontingent 1990 |
|---|---|---|
| 0103 | Svin, levende : | 26 |
| | – Andre varer : | |
| ex 0103 91 | – – Af vægt under 50 kg : | |
| 0103 91 10 | – – – Tamsvin | |